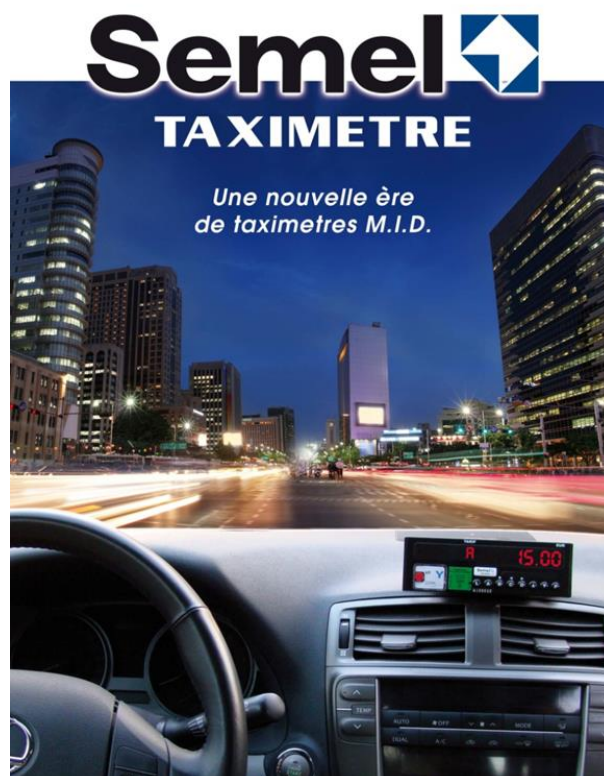


FR3000

## Mode d'emploi du Chauffeur version 4Bis



## COMPTEUR DE TAXI FR3000



# SOMMAIRE

<b>1. GENERALITES.....</b>	<b>2</b>
1.1 FONCTION DES BOUTONS DU TAXIMETRE FR3000 .....	2
1.2 METTRE EN SERVICE LE COMPTEUR (MENU 21).....	2
1.3 APPLICATION DES TARIFS.....	2
1.4 PASSAGE EN DU.....	2
1.5 SUPPLEMENTS .....	2
1.6 PAIEMENT TOTAL SYMBOLISE PAR LE SIGNE ≡.....	3
1.7 IMPRESSION DU TICKET REÇU .....	3
1.8 DUPLICATA DU TICKET REÇU.....	3
1.9 PASSAGE EN LIBRE.....	3
1.10 ARRET DU COMPTEUR OU FIN DE SERVICE (MENU 22) .....	3
1.11 TABLEAU DES MENUS .....	4
<b>2. FONCTIONS &amp; VISUALISATION DES MENUS.....</b>	<b>5</b>
2.1 A- RAPPEL DE LA DERNIERE COURSE.....	5
2.2 B- AFFICHAGE DE L'HORLOGE .....	5
2.3 C- AFFICHAGE DE LA DATE .....	5
2.4 D- AFFICHAGE DE LA VITESSE.....	5
2.5 E- AFFICHAGE DE LA FONCTION INDICATEUR DE TENSION DE LA BATTERIE .....	5
2.6 F- REGLAGE HEURE .....	5
2.7 PARAMETRAGE.....	6
2.7.1 <i>Registre menu 600</i> .....	6
2.7.2 <i>MID menu 601</i> .....	7
2.7.3 <i>Pour afficher les paramètres à l'écran</i> .....	7
2.8 FONCTIONS DE CONTROLE .....	8
2.9 N.LOGI [96].....	8
2.10 D.EVEN [97].....	8
2.11 PR.LOG [98].....	8
2.12 TD.TEST [93].....	9
2.13 ETAL.K [94].....	9
2.14 LA MÉMOIRE JOURNALIÈRE.....	10
2.14.1 <i>MGENER [71]</i> .....	10
2.15 L'IMPRIMANTE THERMIQUE SEMEL RX90HN .....	11
2.16 CHANGEMENT DU ROULEAU DE PAPIER RX80E.....	11
2.17 CHANGEMENT DU ROULEAU DE PAPIER RX90HN .....	11
2.18 LES MESSAGES D'ERREUR BLOQUANTS.....	12
2.19 LES MESSAGES NON BLOQUANTS .....	13
<b>3. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ.....</b>	<b>14</b>
<b>4. DONNEES TECHNIQUES.....</b>	<b>15</b>

**MID : C30.cFR.0790A.100100**

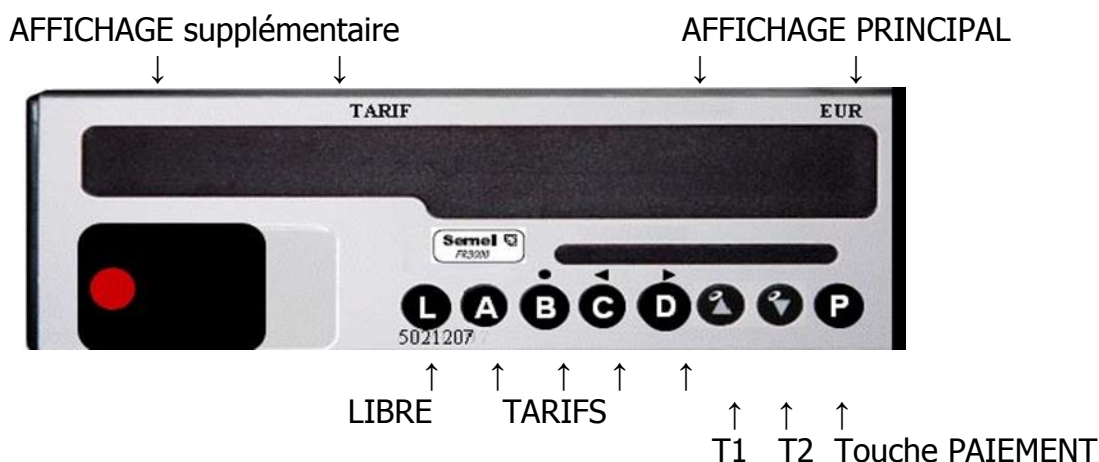
**MID : C30.cFR.0790B.100100**

**LOGICIEL n°: 3075236790**

# FR3000

## 1. GENERALITES

### 1.1 Fonction des BOUTONS du taximètre FR3000



### 1.2 Mettre en SERVICE le compteur (MENU 21)

Si le taximètre est totalement éteint, presser une des touches ou commencer à rouler, le message "ARRET" s'affiche.

Presser les touches **T1** ou **T2**, le message "DEBUT 21" s'affiche. Presser **P**.  
Le compteur passe automatiquement en LIBRE avec le répéteur allumé.

### 1.3 Application des Tarifs

Sélectionner le tarif en vigueur en pressant directement les touches **A**, **B**, **C** ou **D** de votre choix



Lors de l'application d'un tarif, le FR3000 analyse pendant 2 secondes la course demandée mais celle-ci est déjà lancée.

### 1.4 Passage en DU

A la fin de la course, presser la touche **P** pour passer en mode paiement DU symbolisé par "="  
Si ajout des suppléments tels que la 4<sup>ème</sup> personne ou autre voir paragraphe suivant.

### 1.5 Suppléments

Le FR3000 gère les suppléments selon "l'Arrêté préfectoral départemental". Il est possible de rajouter s'il y a lieu les bagages encombrants, la 4<sup>ème</sup> personne, les animaux, etc...dès la prise en charge ou en mode DU ( = ), faites défiler les suppléments par les touche **T1** ou **T2** puis sélectionner le supplément adéquat par la touche **P**. Le valider par la touche **P** une deuxième fois si choix confirmé. Sinon presser la touche **L** pour revenir et sélection à nouveau. Le taximètre étant toujours en mode DU.

Pour sélectionner d'autres suppléments, répéter la même manipulation.

# FR3000

## **1.6 PAIEMENT TOTAL symbolisé par le signe ≡**

En position " = ", presser **P** encore. Le TOTAL à payer de la course comprenant les suppléments s'affiche avec le symbole " ≡ ". Presser **P** pour imprimer ou alors **L** pour aller en LIBRE sans impression. Le mode "**S**" s'affiche en clignotant.

## **1.7 IMPRESSION du ticket reçu**

Le FR3000 est approuvé avec une imprimante thermique RX à haute technologie.  
De la position totale " ≡ ", pour imprimer presser la touche **P**.  
Toutes les informations de la course seront figurées sur le ticket reçu.

## **1.8 DUPLICATA du ticket reçu**

Avant le passage en position LIBRE, le FR3000 affiche le mode "**S**" attente  
Dans cette position, presser la touche **P** pour avoir un DUPLICATA à conserver.  
Dans le cas où le compteur revient déjà en LIBRE, il est encore possible de l'avoir.  
Presser les touches **T1** ou **T2** jusqu'à obtenir le menu COPIE 60.  
Confirmer par la touche **P** et le DUPLICATA s'imprime.

## **1.9 Passage en LIBRE**

Le compteur étant en position d'attente **S** clignotant affichant la course effectuée.  
Presser la touche **L** pour passer en LIBRE manuellement ou alors commencer à rouler et automatiquement après 10s, signalé par un voyant, le compteur se positionne en LIBRE.

## **1.10 ARRET DU COMPTEUR ou FIN de Service (MENU 22)**

Le taximètre étant en LIBRE.  
Presser les touches **T1** ou **T2**, le message "FIN 22" s'affiche.  
Valider par **P**, "FIN" est affiché à gauche.  
Confirmer par **P**, le message "ARRET" s'affiche pendant 2s puis le mot LIBRE lui succède en clignotant (ou presser **L** pour revenir immédiatement en LIBRE)  
Au bout de 3 minutes, si aucun des boutons n'est pressé et si le véhicule ne roule plus, le compteur passe en mode ARRET puis 2 minutes après l'extinction du lumineux est totale.

# FR3000

## 1.11 TABLEAU DES MENUS

Le FR3000 est conçu autour d'un MENU composé de numéros.

Le tableau ci-dessous illustre ses fonctions principales :

MENU	SYMBOLE	DEFINITION	Accessible par le MODE		
			ARRET	LIBRE	DU (=)
21	DEBUT	Mettre en service	oui,		
22	FIN	Arrêt du compteur		oui	
700	T.LUMI	Test auto du lumineux	oui	oui	
9001	CHANGE	Réglages pour facturation et Trip.net	oui		
650	INFOL.	Impression Infolog	oui		
74	BLOCK	Saisie du Block Code	oui (si actif)	oui (si actif)	
701	C.DU	Contrôle des chutes et tarifs	oui		
9003	KIT N	Numéros de série	oui		
94	ETAL.K	Test de la constante du taximètre	oui	oui	
93	TIM.TST	Test de contrôle du temps	oui	oui	
98	PR.LOG	Impression Eventlog	oui		
97	D.EVEN	Affichage Eventlog sur afficheur	oui		
95	PRO.NUM	Affichage des changements de données MID protégées	oui		
96	N.LOGI	Affichage du numéro de contrôle MID	oui	oui	
99	MID.BRS	Vue des informations MID	oui	oui	
101	REGL.H	Réglage HEURE de 2 minutes/mois	oui	oui	
189	BRW.PAR	Affichage sur l'afficheur des réglages des paramètres	oui		
89	PARAM	Impression des réglages des paramètres	oui		
68	DATE	Affichage de la date	oui	oui	
63	HORLOG	Affichage de l'horloge	oui	oui	
24	CHK.TMP	Menu contrôles temporaires		oui	
60	COPIE	DUPLICATA du ticket imprimé	oui	oui	
67	VOLTS	Contrôle tension batterie	oui		
69	VITESS	Affichage de la vitesse	oui		
601	MID.MNU	Affiche les réglages des paramètres MID	oui	oui	
600	REG.MNU	Affiche les réglages des paramètres	oui		
80	SERVIC	Impression du rapport de service	oui	oui	
70	M.JOUR	Visualisation de la Mémoire journalière	oui	oui	
71	M.GENER	Visualisation registre général	oui		
79	SETHOR	Réglages horodateur	oui (si actif)		
29	PAUSE	Fonction pause ou veille		oui	
76	HOR	Statistiques horodateur	oui (si actif)	oui (si actif)	
75	T.TRAVA	Temps de travail restant		oui (si actif)	

## 2. FONCTIONS & VISUALISATION DES MENUS

### 2.1 a- Rappel de la dernière course

Le FR3000, par le biais de l'imprimante, trace la dernière course.  
De la position LIBRE ou ARRET, sélectionner la fonction COPIE 60 en faisant défiler les menus par les touches **T1** ou **T2** en validant par **P** l'impression est ainsi automatique.

### 2.2 b- Affichage de l'HORLOGE

Il est possible d'afficher ou supprimer temporairement l'heure sur l'affichage supplémentaire à gauche du taximètre.

En ARRET, sélectionner le menu 63 HORLOG par les touches **T1** ou **T2** et valider par **P**.  
L'heure s'affichera ou disparaîtra selon l'état initial.

### 2.3 c- Affichage de la DATE

Il est possible d'afficher la DATE à la place de l'horloge sur l'affichage supplémentaire du compteur.

En ARRET, sélectionner le menu 68 DATE par les touches **T1** ou **T2** et valider par **P**.  
La DATE s'affichera (si affichage de l'horloge) ou disparaîtra (si affichage initial DATE) selon l'état initial.

### 2.4 d- Affichage de la VITESSE

Le FR3000 dispose de la fonction contrôle de la vitesse de votre véhicule.

En ARRET, sélectionner le menu 69 VITESSE par les touches **T1** ou **T2** et valider par **P**.

La VITESSE s'affichera totalement sur l'écran: KM/H.....0.

Pour revenir en ARRET, presser la touche **L**.

### 2.5 e- Affichage de la fonction INDICATEUR de tension de la batterie

Pour afficher la fonction "indication de la tension de la batterie" de votre véhicule, sélectionner le menu 67 VOLTS en validant par **P**. La tension indicative de votre batterie est alors affiché.

Pour sortir, presser la touche **L**.

### 2.6 f- Réglage HEURE

Il est possible de modifier l'heure de votre compteur de + ou - 2 minutes seulement par mois.

De la position LIBRE ou ARRET, sélection par les touches ▲ ▼, le menu REGL.H 101, valider par **P** affichage de l'heure précédée par la lettre « A ». Presser 1 fois le bouton **B**; affichage du message "REG.HO", presser 1 ou 2 fois le bouton **B** pour incrémenter d'une 1 ou 2 minutes ou alors presser le bouton **A** 1 ou 2 fois pour décrémenter d' 1 ou 2 minutes.

Si ne décrémente ou incrémente pas, il faut presser le bouton **L** pour afficher la lettre « A » précédant l'heure. Pour sortir, presser **L**.

# FR3000

## 2.7 PARAMETRAGE

### 2.7.1 Registre menu 600



Le Menu 600 est accessible en mode "ARRET" "seal open", scellement ouvert

Paramètre	Écran du taximètre	Appuyer / Faire défiler
LOGO 2	Logo footer	0 = No logo type (default) 1 = Prints out logo type that is saved in RX90hn as footer
LOGO 1	Logo header	0 = No logo type (default) 1 = Prints out logo type that is saved in RX90hn as header
LUM.INT	Intervalle de test de la lampe	0 = Pas de test 1-X = intervalle des diagnostics des lampes en secondes X = 5 (DÉFAUT)
LUM.TYP	Définir le type de répéteur lumineux	0 = Aucune 1 = Starplast 2 = Gamma by standard 5 (DÉFAUT) 3 = Gamma by Standard 6
TYP.IMP	Type d'imprimante	0 = Pas d'imprimante 1 = RX80 2 = RX80e (DÉFAUT) 4 = RX90hn
I.CO.U.AU	Reçu automatique pour PERDUE	0 = Pas d'impression(DÉFAUT) 1 = Reçu imprimé
TE.ARR.A	Pause pendant le mode HIRED	0 = Pas autorisé 1 = Autorisé (DÉFAUT)
TR.PRI.A	Déplacements privés autorisés	0 = Pas autorisé(DÉFAUT) 1 = Autorisé
T.TRA.CO	Contrôle du temps de travail utilisé. REMARQUE : Lorsque ce paramètre a la valeur 1, plusieurs menus supplémentaires apparaîtront. Ils ne sont pas décrits ici.	0 = Pas utilisé (DÉFAUT) 1 = Activé
CHA.LUM	Autorisation d'alterner le répéteur lumineux	0 = Pas autorisé (DÉFAUT) 1 = Autorisé
DEBUT.R	Rapport de début	0 = pas de rapport de début(DÉFAUT) 1 = Imprimer rapport de début
WIRELE	Wireless Links connectée	0 = Pas connectée (DÉFAUT) 1 = Connectée
MC	MC50 connectée	0 = Pas connectée (DÉFAUT) 1 = Connectée
PMT.TRM	Terminal de paiement connecté	0 = Pas connectée (DÉFAUT) 1= Connectée
TAXI-C	Carte chauffeur nécessaire	0 = Pas nécessaire (DÉFAUT) 1 = Nécessaire
R.FINSR	Service commence avec carte chauffeur	0 = pas de carte chauffeur (DÉFAUT) 1 = Avec carte chauffeur
R.FIN.SE	Impression du montant du rapport de fin	0 = pas de rapport de fin 1-X = Impression du rapport de fin (montant) X = 2 (DÉFAUT)

# FR3000

## 2.7.2 MID menu 601

Le Menu 601 est accessible en mode "ARRET" et "LIBRE"

Paramètre	Écran du taximètre	Appuyer / Faire défiler	
LOG.WAR	Pourcentage d'espace libre dans le journal MID. Notification lorsque la mémoire est pleine	1-100 5 = DÉFAUT	MID=5
TAR.NAM	Afficher le nom/numéro du tarif à l'écran.	0 = Afficher le numéro 1 = Afficher le nom (DÉFAUT)	
INF.MID	permettre/interdire d'écraser le journal MID	0 = écrasement du journal permis, 1 = écrasement du journal interdit, commande 902 nécessaire pour effacer le journal (DÉFAUT)	MID=1
MID.MIN	MIN prix functionality according to MID	0 = Pas obligatoire 1 = obligatoire(DÉFAUT)	MID=1 FRA=0
MID.EXT	Supplément inclus/non inclus dans le prix	0 = Inclus 1 = Non inclus (DÉFAUT) 2 = Inclus avec supplément à gauche	MID=1, no éditable
SW.PERM	Paramètre relatif à l'approbation des mises à jour logicielles.	0 = 'approbation des mises à jour logicielles avec code 999 1 = Pas d'approbation (DÉFAUT)	
MID.OP	Afficher les modes ARRET et LIBRE	0 = Pas d'affichage à l'écran 1 = mode ARRET (pas en service) et mode LIBRE indiqués à l'écran (DÉFAUT)	MID=1, no éditable
DIS.OFF	Autorisation d'effacer l'écran	0 = Pas autorisé (DÉFAUT) 1 = Autorisé	MID=0, no éditable
PRI.OBL	Imprimante obligatoire	0 = Pas obligatoire (DÉFAUT) 1 = obligatoire	
DRI.NO	Longueur minimum du numéro de chauffeur	0 = Numéro de chauffeur non requis (DÉFAUT) 1-6 = Longueur minimum du numéro de chauffeur	

## 2.7.3 Pour afficher les paramètres à l'écran

Tous les paramètres ne peuvent pas être édités avec le scellement ouvert. Voir ci-dessus pour les détails

Remarque / explication	Écran du taximètre	
Ouvrir le scellement et sélectionner le menu <b>600 and 601</b>		Code [600/601]
Rechercher le paramètre que vous souhaitez modifier		
Appuyer sur B		B
Accepter avec L		L

La nouvelle valeur du paramètre est activée immédiatement



# FR3000

## 2.8 FONCTIONS DE CONTROLE

### MIDBRS [99]

Ce rapport est activé par le paramètre MID. Il est possible de parcourir les différentes données imposées par la réglementation MID. Ceci s'effectue s'il n'y a pas d'imprimante dans le système.

TOT-KM	10506	Total kilomètres depuis la mise en service
TOTEKM	9506	Total kilomètres en course
COURSE	560	Nombre de courses depuis la mise en service
TOTEXT	500	Total des suppléments depuis la mise en service
TOTEWE	9506	Total des recettes sans suppléments depuis la mise en service
TXM.CON	2345	Valeur de la constante
PLOMB.D	071017	Date du scellement
TAXINR	123456	Numéro de taxi
T1 S/D	S	Tarif A simple/double indication
T1EUKM	0.73	Tarif A, EUR/km
T1EURH	16.70	Tarif A, EUR/h
T1CHUT	0,10	Montant de la chute
T2 S/D	D	Tarif B simple/double indication
....		
T3 S/D	D	Tarif C simple/double indication
...		
T4 S/D	D	Tarif D simple/double indication
...		
E31	bAGAG1	Supplément 31
E31MIN	0.60	Supplément 31 valeur min
E31MAX	0.60	Supplément 31 valeur max
E31DEF	0.60	Supplément 31 restriction
....		
E32	bAGAG2	Supplément 32
....		
E33	AERO	Supplément 33
....		
DR	923	Numéro du dernier reçu
DRCOMD	DDMMYY	Date de début de la dernière course
DRCOMT	0800	Heure de début de la dernière course
DRFIND	DDMMYY	Date de fin de la dernière course
DRFINT	0830	Heure de fin de la dernière course
PC	3.20	Prise en charge
SUPPL	2.00	Suppléments facturés
T1KM	6.70	Kilomètres en Tarif A
T1EUKM	1.25	Tarif A, EUR/km
T1H	0.5	Durée an Tarif A (heures)
T1EURH	20.20	Tarif A, EUR/h
LRTWE	70.20	Montant total sans supplément
LTTOT	72.20	Montant total avec suppléments

### 2.9 N.LOGI [96]

Affiche le numéro de logiciel sur l'écran du taximètre

### 2.10 D.EVEN [97]

Il est possible de visionner le journal des événements à l'écran.


### 2.11 PR.LOG [98]

Imprime le journal des événements si l'imprimante est connectée (MID).

# FR3000

## 2.12 TD.TEST [93]

Ce menu permet d'effectuer un test de contrôle de la mesure du temps sur 30.

Note/ Explication	Ecran du taximètre	
Taximètre en mode ARRET. Aller jusqu'au MENU93 TD.TEST. NOTE: Cette opération peut être effectuée en scellement fermé ou ouvert.		Code [93]
Le taximètre entre en mode test. L'écran indique START. Le test commencera dès que vous appuierez sur P		
Munissez-vous de votre propre chronomètre et mettez-le en marche simultanément en appuyant sur P sur le taximètre.		
L'écran affiche <b>TEMPS</b> et le décompte commence. L'affichage se fait toutes les 10 secondes. Continuez le test durant 10 minutes.	TEMPS _ _ 0 0 2 0	P
Au moment où l'écran affiche 10 minutes, appuyez sur P et arrêtez votre chronomètre au même moment. Le temps effectif est affiché en secondes (10min = 600sec.)	TEMPS _ _ 1 0 0 0 TEMPS _ _ _ 6 0 0	P P
Appuyez sur P et inscrivez le temps relevé sur votre chronomètre en secondes, appuyez sur P. L'écart se calcule sur une période de 30 minutes et s'imprime sur un reçu sur l'imprimante. Ce rapport peut être joint aux rapports de contrôle si nécessaire.	RH.MANU _ _ _ _ _ RH.MANU _ _ _ 6 0 1	P P
Le taximètre revient en mode ARRET		

## 2.13 ETAL.K [94]

Avec cette fonction, il est possible de vérifier manuellement la constante (Tk). La vérification ne modifiera pas la valeur d'origine. Davantage d'informations dans le manuel d'installation.

Remarque / Explication	Écran du taximètre	
Taximètre en mode OFF		Code [94]
Sélectionner MTR.DSP dans le menu		
Le taximètre passera en mode TEST. Le texte DEBUT s'affichera sur l'écran supplémentaire. Le test pourra commencer.	DEBUT	P
Dès que l'on appuie sur ENTER, le compteur commencera à compter les impulsions. Parcourir la distance test de 1000 m et appuyer sur P une fois à destination.	IMPULS _ _ 1 3 5 0	P
Le taximètre affichera tout d'abord la <b>valeur stockée actuelle</b> , saisie durant l'étalonnage officiel	k _ _ 2 2 5 0	P
Le compteur affichera la valeur réelle obtenue lors du test. Elle devrait normalement être identique à la précédente.	IMPULS _ _ 1 3 5 0	P
Le compteur affichera la distance parcourue, qui devrait être de 1000 m.	DISTAN _ _ 1 0 0 0	P

# FR3000

## 2.14 LA MÉMOIRE JOURNALIÈRE

La mémoire journalière représentée par le menu M.JOURN 70 peut être interrogée de la position:

- . LIBRE, 2 minutes après une course ou immédiatement à l'aide des touches **T1** ou **T2**
- . ARRET, 2 minutes après ou immédiatement à l'aide des touches **T1** ou **T2**

Selon sa configuration, effaçable ou pas, il peut être effacé soit:

- . Manuellement de la position LIBRE par le menu JOURNA 720 en le sélectionnant avec les touches **T1** ou **T2** et confirmer par **P**.
- . Automatiquement lors du passage de la position LIBRE à l'ARRET par le menu FIN 22.

### Impression manuelle du Rapport Journalier et Totalisateur

Selon la configuration, il peut être imprimé automatiquement à la fin de la journée en quantité souhaitée lors de l'arrêt FIN 22 de service journalier.

Un menu appelé SERVIC 80 de la position LIBRE ou ARRET permet son impression. Il suffit alors de le sélectionner par les touches **T1** ou **T2** et confirmer par **P**.

### 2.14.1 MGENER [71]

Le compteur affichera sur l'écran les valeurs enregistrées. La valeur suivante s'affichera à l'aide de la touche **[P]**. Les registres sont :

TOT-KM	Kilométrage total cumulé	MID
TOTPKM	Kilométrage total payé (Occupé et À payer)	MID
COURSE	Montant total de courses	MID
TOTEXT	Suppléments enregistrés en valeur cumulée (sans gratification)	MID
TOTFAR	Le montant total des prix des courses (inclure voyages perdus)	MID
CAISSE	Espèces reçues en valeur cumulée	non MID
CREDIT	Paiements à crédit en valeur cumulée	non MID
TOTEKM	Kilométrage total durant le service actuel (Libre, Occupé et À payer)	non MID
TOTLKM	Kilométrage total en mode LIBRE	non MID
R.PRO.TR	Courses pour rien en valeur cumulée (EUR)	non MID
TOTCHU	Chutes total	non MID

# FR3000

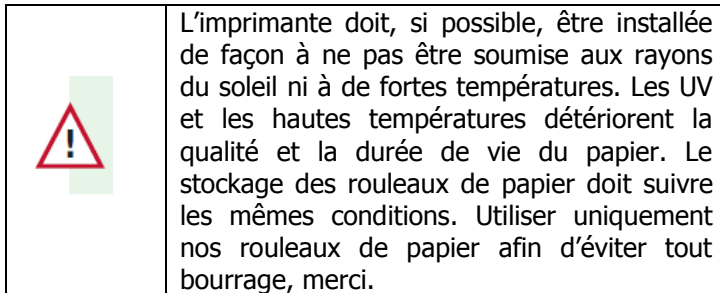
## **2.15 L'imprimante thermique SEMEL RX90hn**

Une fois raccordée au taximètre, l'imprimante doit être facilement accessible afin de pouvoir détacher le ticket reçu et le donner au passager.

L'ensemble de vos coordonnées paramétrées directement par votre installateur agréé figurera à l'entête. L'imprimante doit être installée de façon à être protégée de la lumière directe du soleil dans la mesure du possible. Les rayons UV et la chaleur sont préjudiciables à la qualité du papier.

Le stockage des rouleaux de papier et des duplicatas doit être aussi effectué en suivant le même principe.

Vous devez disposer d'un rouleau de papier à tout moment.



## **2.16 Changement du rouleau de papier RX80e**

Vous devez disposer d'un rouleau de papier et le changer dès l'apparition des 2 bandes de couleur ROUGE sur le ticket imprimé. Ces deux bandes sont le témoin d'alarme.

Il suffit d'ôter la protection du rouleau en plaçant vos 3 doigts sur les 3 CLICS et tirer légèrement les deux parties coulissantes complètement vers leur extrémité à l'aide de la main gauche.

Faites glisser délicatement l'entête du papier dans l'imprimante et automatiquement la détection se fait. Remettez en place la protection du rouleau.

## **2.17 Changement du rouleau de papier RX90hn**

Ouvrez le couvercle du rouleau de papier en poussant la trappe sur le côté droit de l'imprimante. Sortez le rouleau de papier utilisé et retirez l'axe du rouleau de papier. Mettez l'axe dans le nouveau rouleau de papier. Mettez le nouveau rouleau de papier dans l'imprimante avec son axe. Tirez quelques centimètres de papier et fermez le couvercle.

# FR3000

## 2.18 Les messages d'erreur BLOQUANTS

Il s'agit des messages nécessitant l'intervention de votre installateur agréé.

### a- Err-PU

Défaut tachymétrie dû:

- à l'instabilité du signal délivré par le véhicule lié au CAN-BUS
- Faux contacts du fil entrée tache ou rupture instantanée
- Perte ou hausse brutale trop importante du signal par exemple dans le cas où la chute ou hausse anormale de la vitesse passant immédiatement de 120KM/H à 0 ou le contraire.
- Un code de défaut quelconque de la voiture pourrait être à l'origine car réseau CAN-BUS



### b- Err-STATE

Selon la configuration, ce message peut s'afficher à la place du message Err-PU

C'est un message de sécurité du taximètre lié:

- Une instabilité de l'information tachymétrique d'origine émanée par le véhicule, multiplexage.
- Un faux contact du fil tachymétrique.



### c- INF.PLE

La mémoire de DEFAUTS est pleine due aux divers problèmes cumulés.



### d- INSTAL PARAM

Tentative de bris de scellement.



### e- Err- PA

Ce message signifie que la centrale et l'afficheur ne sont pas ou plus codifiés ensemble.



## **2.19 Les messages NON BLOQUANTS**

Ces messages ne nécessitent aucune intervention auprès de votre installateur agréé.

### a- Err-LA

Ce message s'affiche si une ampoule du répéteur lumineux est défectueuse ou rupture d'une ligne ou totale de liaison de ce dernier.

Il existe une fonction pour tester automatiquement le lumineux.

En mode LIBRE, sélectionner le MENU 700 T.LUMI, presser **P**, affichage des 888888888888

Le test des lampes débute en faisant clignoter chaque tarif dans l'ordre alphabétique

Fixer votre regard sur le lumineux et changer l'ampoule défectueuse ou visite chez votre installateur.

Pour mettre fin, Appuyer sur **L** pour revenir en LIBRE.

### b- PAS DE PAPIER

Ce message vous indique le changement obligatoire du rouleau de papier.

Une fois le rouleau changé, ce dernier disparaît automatiquement.

Voir page 4, paragraphe 16.

N.B: Avant ce message, une bande ROUGE de signalisation est apparue sur le ticket vous sensibilisant au changement du rouleau.

### c- PAS D'IMPRIM (Pas d'imprimante)

Selon la configuration, ce message s'affiche si l'imprimante est débranchée, faux contacts, HS ou elle n'est pas alimentée.

# FR3000

## 3. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

La présente déclaration atteste que le système mentionné ci-dessous est en conformité avec les exigences essentielles des directives 2004/22/CE et 2004/104/CE.

Description du système : Système de taximètre  
Type : C30, TM6000, FR3000  
Fabricant : Semel Oy  
Ansatie 2  
FIN-01740 VANTAA

La structure des équipements est conforme aux normes suivantes :

### CEM : Classe E3

ISO 7637-2  
CEI 61000-4-2  
CEI 61000-4-3  
CEI 61000-4-6  
SS-ISO 16750-2  
ISO 7637-3  
EN 55022

### Test mécanique :

OIML D11 classe M3  
CEI 60068-2-47 Test de vibrations  
CEI 60068-2-64 Test de vibrations  
CEI 60068-3-8 Test de vibrations  
CEI 60068-2-31 Test de chute

### Test climatique :

CEI 60068-2-2 Séquence de températures  
CEI 60721-3-5 Température avec durée TR 60721-4-5  
CEI 60068-2-61 Séquence climatique  
CEI 60068-2-30 Test d'humidité  
CEI 60068-2-1 Test de température avec durée TR 60721-4-5

Le système a été testé conformément à ces normes par l'institut suédois SP Sveriges Tekniska Forskningsinstitut. Toutes les exigences sont remplies.

Certificat d'examen type CE : No. 0402-MID-50 23 02  
Certificat décision d'évaluation : No. 0402-MID-50 23 01

Le produit dispose du marquage CE depuis 2008.

### Signature :

La signature autorisée pour cette déclaration, au nom du fabricant, et la personne responsable basée dans la zone de l'UE, sont identifiées ci-dessous.

Vantaa le 7 novembre 2008



Börje Nummelin  
Directeur général  
Semel Oy

# FR3000

## 4. DONNEES TECHNIQUES

<b>TM206E</b>	
Structure de la TM206 (unité d'alimentation centrale)	profilé en aluminium
Dimensions TM206EC	33 mm x 119mm mm x 72 mm (H x Lo x La) Poids : 200 g
Tension TM206eC	8 à 32 V (courant continu)
Consommation électrique TM206eC	40 mA à 12 V
Température en fonctionnement	-25 à +55 °C
Température en stockage	-40 à +70 °C
Plage de fréquence de l'entrée d'impulsion	500 à 75000 imp/km

<b>TD321 et TD330</b>	
Structure du TD321 (écran)	avant en aluminium, arrière en plastique
Structure du TD330 (écran)	avant en aluminium, arrière en plastique
Dimensions TD321	15 mm x 180 mm x 50 mm (H x Lo x La) Poids : 150 g
Dimensions TD330	15 mm x 150 mm x 50 mm (H x Lo x La) Poids : 140 g

<b>RX80E</b>	
Dimensions RX80e	32 mm x 122 mm x 75 mm (H x Lo x La) Poids : 400 g
Tension RX80e	9 à 16 V (courant continu)
Structure RX80e (imprimante thermique)	profilé en aluminium

<b>RX90hn</b>	
Dimensions RX90hn	37 mm x 89 mm x 132 mm (H x Lo x La) Poids: 250g
Paper roll dimensions	57 mm x 46 mm x 12 mm
Tension RX90hn	9 ... 32 VDC (courant continu)
Operating temperature range	-25 ... +55 C
Interface options	Bluetooth serial port profile
Structure RX90hn (touch screen thermal printer)	profilé en aluminium

Les classes d'environnement mécanique, électromagnétique, électrique et humidité sont CONFORMES à la Directive MID 2004/22/EC.

Les précisions de distance parcourue, temps écoulé, du calcul tarifaire et la valeur de la constante K sont conformes à l'ANNEXE MI - 07.

Certificat d'Examen de Type n° 50 23 02 du 7 novembre 2008 via la Directive européenne 2004/22/EC.



# FR3000

# FR3000

# FR3000

# FR3000

## DISTRIBUTEUR OFFICIEL



1 Boulevard de Verdun  
15000 AURILLAC

[www.aurilis.fr](http://www.aurilis.fr)  
[www.flauraud.fr](http://www.flauraud.fr)